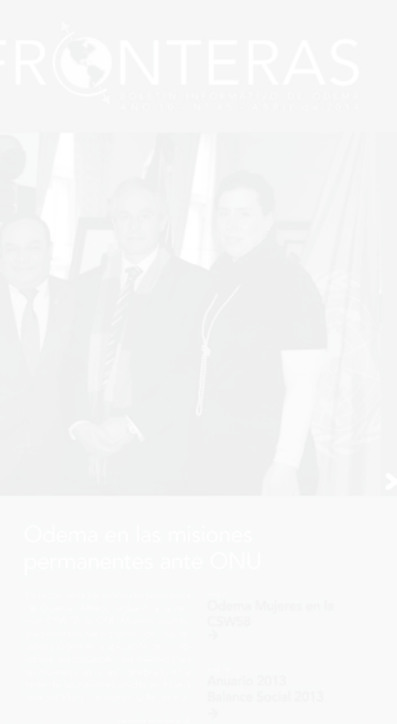
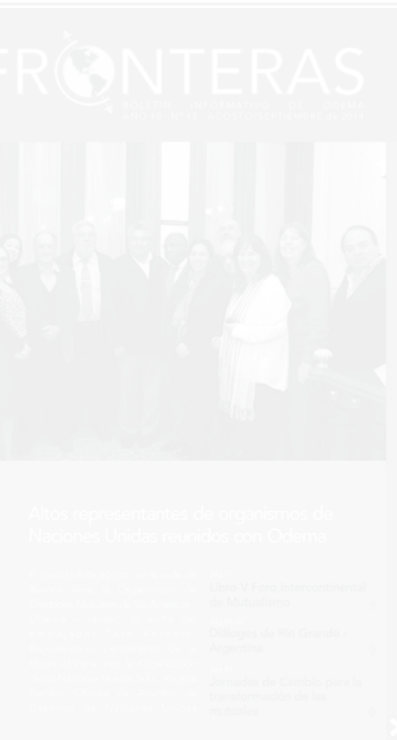




Odema en las misiones permanentes ante ONU

Odema Mujeres en la CSW58

Anuario 2013 Balance Social 2013



Altos representantes de organismos de Naciones Unidas reunidos con Odema

Libro V Foro Intercontinental de Mutualismo

Odigma de Río Grande - Argentina

Jornales de Cambio para la transformación de las escuelas



X Asamblea General Ordinaria de Odema

El día 25 de abril se llevó a cabo la Asamblea General Ordinaria en Buenos Aires, Argentina. Contó con la presencia de todos los directores y representantes de las entidades adheridas con derecho a participar.

Se procedió a la lectura, consideración y su consecuente aprobación del Acta de la Asamblea anterior, Balance, Cuenta de Gestión y Recursos, Memoria y la elección de otros órganos.

En esta Asamblea, se realizó la elección de autoridades, quedando conformada la Mesa Ejecutiva de la siguiente manera:

Presidente: Alfredo Ogilvie (Argentina)
Vicepresidente: Primero: Roberto: Paulo Pérez (Uruguay)
Vicepresidente: Segundo: Alicia Juarez Sánchez (México)
Secretario: Daniel López (Uruguay)
Prosecretario: Carlos: Ochoa: Murgas (Uruguay)

Finalmente se acordó que la próxima Asamblea General Ordinaria 2015 se realice en Ecuador.



Ley de Economía Social y Solidaria: el proceso de construcción de una nueva institucionalidad desde las organizaciones del sector

Dentro del marco del V Foro Intercontinental de Mutualismo, Odema organizó el "Primer Congreso Internacional Desafíos de la Salud".

Este primer Congreso, se propone abordar los siguientes ejes temáticos:

Como resultado de la participación activa en el proceso de construcción de la Ley de Economía Social y Solidaria, Odema organizó el "Primer Congreso Internacional Desafíos de la Salud".

anuario ODEMA 2014



Recomendación del OIT "entender la salud en términos de bienestar social y no solo de ausencia de enfermedad".

El evento se llevó a cabo en el Hotel Raffles de Uruguay, ubicado en Plaza Independencia de Montevideo y tuvo como objetivo principal analizar los desafíos de los sistemas de salud nacional y la necesidad de una transformación en materia de Salud y Economía Social y Solidaria, además de promover la puesta en común de experiencias y conocimientos con los visitantes.

El evento se llevó a cabo en el Hotel Raffles de Uruguay, ubicado en Plaza Independencia de Montevideo y tuvo como objetivo principal analizar los desafíos de los sistemas de salud nacional y la necesidad de una transformación en materia de Salud y Economía Social y Solidaria, además de promover la puesta en común de experiencias y conocimientos con los visitantes.

Este primer Congreso, se propone abordar los siguientes ejes temáticos:

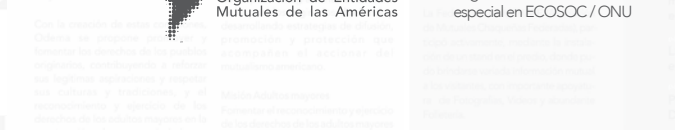
• Promover la construcción de una visión de los principios de equidad y justicia social.
• Promover la construcción de una visión de los principios de equidad y justicia social.
• Promover la construcción de una visión de los principios de equidad y justicia social.



Odema amplía su compromiso social con la creación de dos nuevas comisiones

Basado en la experiencia adquirida en los últimos años, Odema decidió crear dos nuevas comisiones: la Comisión de Asesoría y la Comisión de Asesoría.

La Comisión de Asesoría se encargará de brindar asesoramiento técnico y metodológico a las entidades adheridas, mientras que la Comisión de Asesoría se encargará de brindar asesoramiento técnico y metodológico a las entidades adheridas.



ODEMA
Organización de Entidades Mutuales de las Américas

Con el objetivo de reforzar el compromiso de Odema se propone crear y fortalecer los derechos de las personas migrantes, promoviendo a través de las leyes migratorias y regulando las leyes migratorias y regulando las leyes migratorias.

El objetivo de esta comisión es promover y proteger los derechos de las personas migrantes, promoviendo a través de las leyes migratorias y regulando las leyes migratorias.



SIN FRONTERAS

El Mutualismo Municipal en Buenos Aires



Odema presente en la sesión plenaria de la 103 Conferencia de la OIT



Organización con estado consultivo especial en ECOSOC/ONU

La voz del Mutualismo joven en la ONU

Primer Congreso Internacional Desafíos de la salud

IMPACTO DE ODEMA EN EL MUNDO

MÁS DE 2.000
ENTIDADES
REPRESENTADAS

18 PAÍSES
REPRESENTADOS





● ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

● ASOCIACIONES INTERNACIONALES

Integrantes del Comité Director y Junta Fiscalizadora

COMITÉ DIRECTOR	PAÍS	REPRESENTANTE
Director Titular - Presidente	Argentina	Sigliano, Alfredo
Director Titular - Vicepresidente Primero	Brasil	Pérez Faillace, Roberto Paulo
Directora Titular - Vicepresidenta Segunda	México	Juárez Sánchez, Alicia
Director Titular - Secretario	Uruguay	López Villalba, Daniel
Director Titular - Prosecretario	El Salvador	Murgas López, Carlos Ovidio
Director Suplente	Argentina	Balea Reino, Manuel
Directora Titular	Bolivia	Lanza de Rojas, Carmela
Director Suplente	Bolivia	Calizaya Calani, Francisco
Director Suplente	Brasil	Lena, Eloy José
Directora Titular	Chile	Cerda Maldonado, Sandra Cecilia
Director Suplente	Chile	Gómez Aedo, José
Directora Titular	Colombia	Cardona Guisao, Edwin Fernando
Directora Suplente	Colombia	Rivera Arcila, Luz Marina
Director Titular	Costa Rica	Valverde Jiménez, Luis
Director Suplente	Costa Rica	Alpízar Torres, Ismael Fernando
Director Titular	Ecuador	Burbano De Lara, Mario
Director Suplente	Ecuador	Dobronsky Navarro, Julio César
Director Titular	EE.UU.	Zárate, José
Directora Suplente	EE.UU.	Zárate, Juanita
Directora Suplente	El Salvador	Lizama de Funes, Gloria de la Paz
Director Titular	Guatemala	Hernández Bran, Félix Romeo
Director Suplente	Guatemala	Rodríguez Estrada, José Raymundo
Director Titular	Haití	Cherubin, Patrick
Director Suplente	Haití	Jeudy, Jef Wilson
Director Suplente	México	Calderón Chávez, Humberto Raúl
Director Titular	Nicaragua	Ruiz Chávez, Fener

Integrantes del Comité Director y Junta Fiscalizadora

COMITÉ DIRECTOR	PAÍS	REPRESENTANTE
Directora Suplente	Nicaragua	Castellon, Paulina Rebeca
Directora Titular	Panamá	De Alemán, Diana Julia
Directora Suplente	Panamá	Tribaldos, Ana Mae
Director Titular	Paraguay	Recalde Gamarra, Humberto
Director Suplente	Paraguay	Florentín Godoy, Ean Eduardo
Director Titular	Perú	Huaynalaya Rojas, Odin
Director Suplente	Perú	Benevente Véliz, Peladio
Director Titular	República Dominicana	Cherubin, Joseph Félix
Directora Suplente	República Dominicana	Martínez, María Altagracia
Directora Suplente	Uruguay	López Collazo, Cecilia
Tesorero	Argentina	Savoini, Francisco

JUNTA FISCALIZADORA	PAÍS	REPRESENTANTE
1º Titular	Argentina	Grin, Jorge
2º Titular	Argentina	Tovani, Ramón Aníbal Oscar
3º Titular	Uruguay	Segredo Martínez, Mario
1º Suplente	Paraguay	Turro, Antonio
2º Suplente	Argentina	Rodríguez, Andrés

Entidades adheridas a Odema

ENTIDAD	PAÍS
Asociación Mutual de Protección Familiar	Argentina
Asociación Mutual del Personal de Comunicaciones	Argentina
Mutual de los Empleados de las Empresas de Gas	Argentina
Asociación Mutual del Personal del Estado Nacional, Provincial, Municipal y Afines	Argentina
Asociación Mutual del Personal de Emisoras de Juegos de Azar, Entretenimiento, Esparcimiento, Recreación y Afines de la República Argentina	Argentina
Asociación de Mutuales Chaqueñas Federadas	Argentina
Mutualidad del Personal de Clarín	Argentina
Asociación Mutual Círculo de Suboficiales de Prefectura Naval Argentina	Argentina
Confederación Nacional de Sociedades Mutualistas de la República Mexicana	México
Sociedad Fraternal "Benito Juárez"	EE.UU.
Confederación Mutualista de Chile	Chile
Federación de Mutuales de Paraguay	Paraguay
Asociación Nacional de Mutualistas del Ecuador	Ecuador
Federación de Cooperativas y Mutuales de la Red Federal de Turismo	Argentina
Federación de Entidades Mutuales de Buenos Aires	Argentina
Confederación Boliviana de Sociedades Mutuales de Beneficencia	Bolivia
Asociación Mutual de Trabajadores del Correo y Comunicaciones - El Cartero	Argentina
Asociación Mutualista de Técnicos y Suboficiales del Ejército del Perú	Perú
Asociación Mutualista Sanitaria del Perú	Perú
Central de Entidades Mutuales del Perú	Perú
Caja Mutual del Abogado de El Salvador	El Salvador
Asociación de Ayuda Mutua de Empleados y Trabajadores Municipales	Guatemala
Confederación Nacional de Mutualidades de la República Argentina	Argentina
Mutualista Pichincha	Ecuador
Círculo Católico de Obreros del Uruguay	Uruguay

Entidades adheridas a Odema

ENTIDAD	PAÍS
Asociación Mutualista de Técnicos y Suboficiales de la Fuerza Aérea del Perú	Perú
Mutualista Azuay - Asociación Mutualista de Ahorro y Crédito para la Vivienda	Ecuador
Asociación Mutual Trabajadores de los Bateyes	R. Dominicana
Asociación Mutual del Transporte Automotor del Chaco	Argentina
Mutual de Empleados Públicos CONFIANZA	Argentina
Círculo Operario Porto Alegre	Brasil
Asociación Mutual del Personal Superior de Empresas de Energía	Argentina
Sociedad Unión de Carpinteros y Ebanistas de Concepción	Chile
Asociación Mutual Compartir	Colombia
Asociación Mutual de Servicios Solidarios	R. Dominicana
Asociación Mutual Cristiana Evangélica	Argentina
Asociación Mutual Bienestar	Colombia
Asociación Fondo Socorro Mutuo Empleados Banco Nacional de Costa Rica	Costa Rica
Asociación Ayuda Educativa Mutua	Perú
Círculo do Trabalhadores Cristãos do Centro Sul do Rio de Janeiro	Brasil
Asociación Mutual de Suboficiales y Agentes de la Policía de la Provincia de Santa Cruz	Argentina
Asociación Mutual Amigo Real	Colombia
Mutual de Ayuda Social del Personal Municipal de Concordia	Argentina
Caja Mutual de los Empleados del Ministerio de Educación	El Salvador
Asociación Mutual De Empleados De Economía Hacienda Y Finanzas	Argentina
Mutual Personal de Servicio de Agua y Mantenimiento Empresa del Estado Provincial	Argentina
Sociedad de Empleados de Comercio de Concepción	Chile
Sociedad de Socorros Mútuos Lorenzo Arenas	Chile
Asociación Mutual del Docente Chaqueño	Argentina
Mutual del Personal de la Caja de Servicios Sociales	Argentina
Asociación Empleados de la Administración Nacional de Aduanas	Argentina

Entidades adheridas a Odema

ENTIDAD	PAÍS
Asociación Mutual Capital de Santiago del Estero	Argentina
Mutualidad del Fondo Compensador para Jubilaciones y Pensiones del Personal Civil de la Fuerza Aérea	Argentina
Asociación Mutual San Jerónimo	Colombia
Asociación Mutual Sintrainduplascol-Sintraempaques	Colombia
COOMUCA	Colombia
Prevenservicios	Colombia
Asociación Mutual Bancarios de Río Negro	Argentina
Asociación de Mutuales de Nicaragua	Nicaragua
Asociación Mutual “12 de Enero”	Argentina
Cooperativa de Vivienda y Consumo “17 de Mayo”	Argentina
Círculo Oficiales de Mar	Argentina
Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina Asociación Mutual	Argentina
Coop de Provisión de Servicios para recolectores y vivienda “Reciclando Sueños” Ltda.	Argentina
Mutual de Activos y Pasivos	Argentina
Fundación Investigación, Desarrollo y Educación Argentino Regional	Argentina
Cooperativa de Trabajo de Salud Ltda.	Argentina
Asociación Mutual de Salud Integral	Haití
Fundación Grupo Patagónico Austral de Desarrollo Solidario	Argentina
Federación Santacruceña de Mutuales	Argentina
Asociación Mutual de Profesionales de la Belleza	Argentina
Federación de Mutuales Bahienses y Regionales	Argentina
Cruz Blanca Panameña	Panamá
Asociación Mutal de Empleados de PAMI Solidarios de la República Argentina	Argentina
Mutual del personal de Agricultores Federados Argentinos	Argentina
Asociación Mutual de Motociclistas y Mensajeros Argentinos	Argentina

Entidades adheridas a Odema

ENTIDAD	PAÍS
Asociación de Jóvenes Escuadrón S.C.	Costa Rica
Asociación Solidarista de Empleados de Junta de Pensiones del Magisterio Nacional	Costa Rica
Cooperativa de ahorro y crédito	Uruguay
Mutual del Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires	Argentina

ENTIDADES ADHERIDAS EN 2014	PAÍS
Entidades adheridas en 2014	
Asociación Mutual de la Orinoquia	
Mutual de educadores - Mutual COOTRADECUN	
Asociación Mutual de Gas y Petróleo de Santa Cruz	
Asociación Mutual de los Obreros Católicos Padre Federico Grote	
Cooperativa de Trabajo “Hacercasas”	

10 AÑOS ODEMA

2004 - 2014

2004

30 SEPTIEMBRE

Asamblea General
Constituyente

2005

Obtención de la
personería jurídica

- . Implementación Programa de capacitación
- Convenio con Instituto de Capacitación de AMPF, Argentina
- . Representación ante MERCOSUR. Entrevista con el presidente Eduardo Duhalde

2006

Nuevo nombre:
"Organización de Entidades
Mutuales de las Américas"
ODEMA



ODEMA
Organización de Entidades
Mutuales de las Américas



AIM
Association Internationale
de la Mutualité

Convenio con
la Asociación
Internacional de la
Mutualidad / **AIM**

2007

- . Reconocimiento de la Universidad Politécnica de Valencia



. Representación en Asociación
Internacional de la Seguridad
Social / **AISS**

2008

. Implementación Programas culturales: "Concurso Literario"

2009

. Solicitud de apoyo y fomento de las mutuales a los presidentes de los países americanos

. Representación en la Organización Internacional del Trabajo / **OIT**
Entrevista con el Director General Juan Somavía



. Alfredo Sigliano Vicepresidente de la Comisión Técnica de la Mutualidad de AISS por América

. Representación en la Organización de los Estados Americanos / **OEA**
Odema miembro integrante de la Red de Desarrollo Integral. Entrevista con el Secretario General José Miguel Insulza



Organización de los Estados Americanos

2010

IFORO INTERCONTINENTAL DE MUTUALISMO en Buenos Aires, Argentina.

. Representación en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
. Recomendación sobre Mutualismo en el documento final del Foro Hemisférico de la Sociedad Civil de OEA



. Convenio con Unión Africana de la Mutualidad / **UAM**

. Programa de TV de Odema "Entre Todos"

. Michelle Bachelet Consejera Honoraria de Odema

. Representación en la Conferencia Interamericana de Seguridad Social / **CISS**
Entrevista con el Secretario General de CISS Gabriel Martínez



. Convenio de cooperación técnica con la Organización Panamericana de la Salud / **OPS** y la Organización Mundial de la Salud / **OMS**



Organización Mundial de la Salud



Organización Panamericana de la Salud
Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud

. Convenio con el Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social / **CIESS**

2011

II FORO INTERNACIONAL DE MUTUALISMO

en Porto Alegre, Brasil

. Alfredo Sigliano y Daniel López Villalba Vicepresidentes de la Comisión Técnica de la Mutualidad de AISS

. 100º Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT en Ginebra, Suiza.

Alfredo Sigliano, primer líder mutualista en exponer ante la OIT

. Odema entidad de carácter Consultivo Especial ante el Consejo Económico y Social (ECOSOC) de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

ADHESIÓN AL PACTO GLOBAL DE NACIONES UNIDAS

2012

III FORO INTERNACIONAL DE MUTUALISMO

en Juan Dolio, República Dominicana

. Representación de Odema Mujeres en ONU Mujeres
ENTREVISTA CON MICHELLE BACHELET

. Creación del Comité de Becas para capacitación

. Convenio de colaboración mutua con el Instituto Nacional de Derecho Aeronáutico y Espacial (INDAE)

. Representación ante la Unión Africana en la ONU, Nueva York, EEUU. Reunión con el Sr. Tété António

. Se comienza a emitir el programa Por Sumar en la web TV de Odema



. Los directores de los 16 países que componen Odema expusieron en el VI Congreso Federal de Economía Solidaria en Buenos Aires "Instalando el mutualismo en el mundo"

. Participación en el primer Foro internacional sobre economía social y solidaria (FIESS) en Montreal, Canadá

. Odema y el CIESS organizan la Jornada Internacional de Integración en la Seguridad Social en México.

. CREACIÓN DE LA COMISIÓN ODEMA MUJERES



. Exposición de Odema en el debate general del Segmento de Alto Nivel de la Reunión Anual Ministerial de ECOSOC, Nueva York



. INCORPORACIÓN DE ODEMA EN LAS REDES SOCIALES

. CREACIÓN DE LA RED DE JÓVENES MUTUALISTAS DE ODEMA



2013 IV FORO INTERNACIONAL DE MUTUALISMO en Medellín, Colombia

. Convenio de Asistencia Técnica entre Odema, AMPF y la Universidad Nacional de La Plata.

Publicación del documento de OPS/OMS sobre la Atención Primaria de la Salud (APS)



2014 V FORO INTERCONTINENTAL DE MUTUALISMO en Buenos Aires, Argentina

. Convenio de cooperación con la Unión de Mutualidades Portuguesas / **UMP**

. Convenio de cooperación con la Confederación Española de Mutualidades

. Representación ante ONU Habitat. Entrevista con el Coordinador Fernando Patiño en la sede de Odema.

. Publicación del libro con las ponencias y conclusiones del V Foro Intercontinental de Mutualismo

. División de la estructura de Odema en cuatro regiones: **Centroamérica y El Caribe, Norte, Andina y Cono Sur**

. CREACIÓN DE LA COMISIÓN **ADULTOS MAYORES**

. CREACIÓN DE LA COMISIÓN **PUEBLOS ORIGINARIOS**

30 SEPTIEMBRE
10 AÑOS DE ODEMA

O E D
R N E
G T
13 se encuentra
e la Organización.
ma.org
N D A
I A S
anuario
Z D A
2013
A E A
C S M
I É
Ó M R
N U I
T C
D U A
E A S
y objetivos
el Balance Social
Anuario Social
E
e autoridad
oración
oración
ambilidad
cto Global
BALANCE
SOCIAL 2013
www.odema.org

Mutual Santacruceña se suma a Odema

La Asociación Mutual del Gas y Petróleo Santa Cruz -AMGyP- ha sido aceptada como miembro de Odema.

A través de una misiva firmada por el presidente Alfredo Sigliano y el secretario Daniel López Villalba, en la cual puede leerse: "nos enorgullece contar con su apoyo en nuestro propósito, como asimismo impulsar en el continente americano, la integración mutua y la asistencia recíproca, tal como se manifiesta en los objetivos de Odema", se dio a conocer a las autoridades de la mencionada Entidad, la aceptación del Comité Director.

AMGyP, de reciente creación, está presidida por Carlos Pérez, en tanto que Carlos Cabo es su secretario y Christian Andrés Cabrera, el tesorero.



ASOCIACIÓN MUTUAL DEL GAS Y PETRÓLEO SANTA CRUZ
TIENE SU FICHA EN EL DIRECTORIO. Para más información:

SIN FRONTERAS

45



SIN FRONTERAS 45

- . Odema con las misiones permanentes ante ONU
- . Jornada Odema Mujeres en la ONU
- . Sesionaron las comisiones técnicas de AISS
- . Anuario Odema 2013
- . Balance Social 2013
- . Mutual santacruceña se suma a Odema

Odema en las misiones permanentes ante ONU

Odema M
CSW58

Anuario 20
Balance So



ODEMA
Organización de Entidades
Uzuales de las Américas

Organización con estado consultivo especial en ECOSOC/ONU

Objetivo



Organización de
las Naciones Unidas

SEDE CENTRAL: TTE. GRAL. PERÓN 1379/83 (C1038ABA) | CABA | ARGENTINA | TEL.: + 5411 4134-9957 | WWW.ODEMA.ORG

Odema con las misiones permanentes ante ONU

En el contexto de la CSW 58ª, celebrada en Nueva York del 10 al 21 de marzo, Alfredo Sigliano realizó reuniones con los embajadores de las misiones permanentes de países de América Latina ante las Naciones Unidas, en las que se manifestó el trabajo que desarrollan las entidades mutuales de toda América como complemento de los esfuerzos que realizan los estados y el sistema de las naciones unidas en relación con el empoderamiento de las personas para el logro de los objetivos de desarrollo del milenio

y la nueva agenda de desarrollo post 2015.

Los embajadores y representantes de las misiones permanentes de los países visitados se interesaron en las actividades que desarrollan las entidades que forman Odema, otorgando su apoyo incondicional con la seguridad de estar trabajando en una visión común con los desafíos y prioridades a los que se enfrentan los pueblos de América Latina y el Caribe.



En una mesa con participación activa de todos los asistentes, los embajadores manifestaron la importancia del trabajo que lleva adelante el sistema mutual dentro de la economía social y solidaria y el aporte fundamental que realizan en el logro de sociedades inclusivas.

Jornada Odema Mujeres en la ONU

Odema participó del 58º período de sesiones de la Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer, organizada por Naciones Unidas en su Sede New York. La delegación fue presidida por las autoridades de Odema Mujeres y contó con representantes del departamento de Violencia Familiar del Círculo Católico de Obreros de Uruguay.

Odema Mujeres en su presentación expuso sobre “El rol del mutualismo en el logro de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres”, un espacio de diálogo para compartir enfoques y casos de buenas prácticas de organizaciones mutuales y de la economía social

y solidaria, como generadoras y ejecutoras de acciones inclusivas para la promoción de los objetivos del Milenio (ODM). Este evento dio inicio con las palabras del presidente de Odema, Sr. Alfredo Sigliano, refiriéndose al convencimiento de Odema que la igualdad de género debe ser el enfoque del accionar de las organizaciones de la economía Social y Solidaria, en especial del mutualismo, para el desarrollo inclusivo en América, siendo uno de los aspectos cardinales de los desafíos del nuevo milenio, destinados a la procuración de un nivel de vida digno para la sociedad universal.



**COMISIÓN SOBRE LA
CONDICIÓN JURÍDICA
Y SOCIAL DE LA MUJER**

Es el principal órgano internacional intergubernamental dedicado exclusivamente a la promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer. Se trata de una comisión orgánica dependiente del Consejo Económico y Social, creado en virtud de la resolución 11(II) del Consejo, de fecha 21 de junio de 1946.

Sesionaron las Comisiones Técnicas de AISS

AMPF, entidad adherida a Odema, participó del 8º Foro de las Comisiones Técnicas de la Asociación Internacional de la Seguridad Social AISS.

Como cada año, se discutieron las metodologías de trabajo para los proyectos transversales y los perfiles de servicios de las comisiones técnicas para el trienio 2014-2016. Sus prioridades temáticas para el período son la eficiencia administrativa y operativa, la extensión de la cobertura de la seguridad social y la Seguridad Social Dinámica: una condición clave para las socie-

dades inclusivas y el crecimiento económico.

Las sesiones grupales abordaron la temática de la seguridad social proactiva y preventiva, el proyecto sobre la calidad de los servicios de seguridad social y la evaluación del Foro Mundial de la Seguridad Social.

COMISIÓN TÉCNICA DE LA MUTUALIDAD

“La ayuda mutua ha sido, históricamente, la base del bienestar social en muchos países. Hoy día, las mutualidades, que complementan los sistemas nacionales de seguridad social, ofrecen soluciones para los desafíos que se plantean a estos sistemas, independientemente de su nivel de desarrollo.”

Asociación Internacional de la Seguridad Social
(<http://www.issa.int/es/communities/tc-mutual/about>)

COMITÉ DIRECTIVO

PRESIDENTE

Jean-Philippe Huchet

Federación Nacional de la Mutualidad Francesa, Francia

VICEPRESIDENTES

Alfredo Sigliano

Asociación Mutual de Protección Familiar, Argentina

Daniel López Villalba

Círculo Católico de Obreros, Uruguay

Abdelmoula Abdelmoumni

Mutua General del Personal de las

Administraciones Públicas, Marruecos

Alain Coheur

Unión Nacional de Mutualidades

Socialistas, Bélgica

Anuario 2013

Con el objetivo de acercar la actualidad de Odema y divulgar la tarea que realiza en el establecimiento del mutualismo como una alternativa sustentable para la inclusión social, se realizó una nueva edición del Anuario con la información referida a la actividad de la organización durante el año 2013.



Balance Social 2013

Un año más Odema implementó la edición del balance social como herramienta de calidad y transparencia. A partir del desarrollo de esta innovadora herramienta de gestión, se analiza y estudia las actividades de la organización para determinar índices representativos que permitan evaluar el desempeño y los logros en un período determinado de tiempo. A través del balance social, se hace un recorrido por la misión, la visión y los objetivos organizacionales comprendiendo cómo se al-

canzaron los mismos, por medio de un análisis realizado cuantitativamente y cualitativamente.

Podrá encontrar las ediciones 2013 del Anuario y el Balance Social en la página de la Organización.
www.odema.org



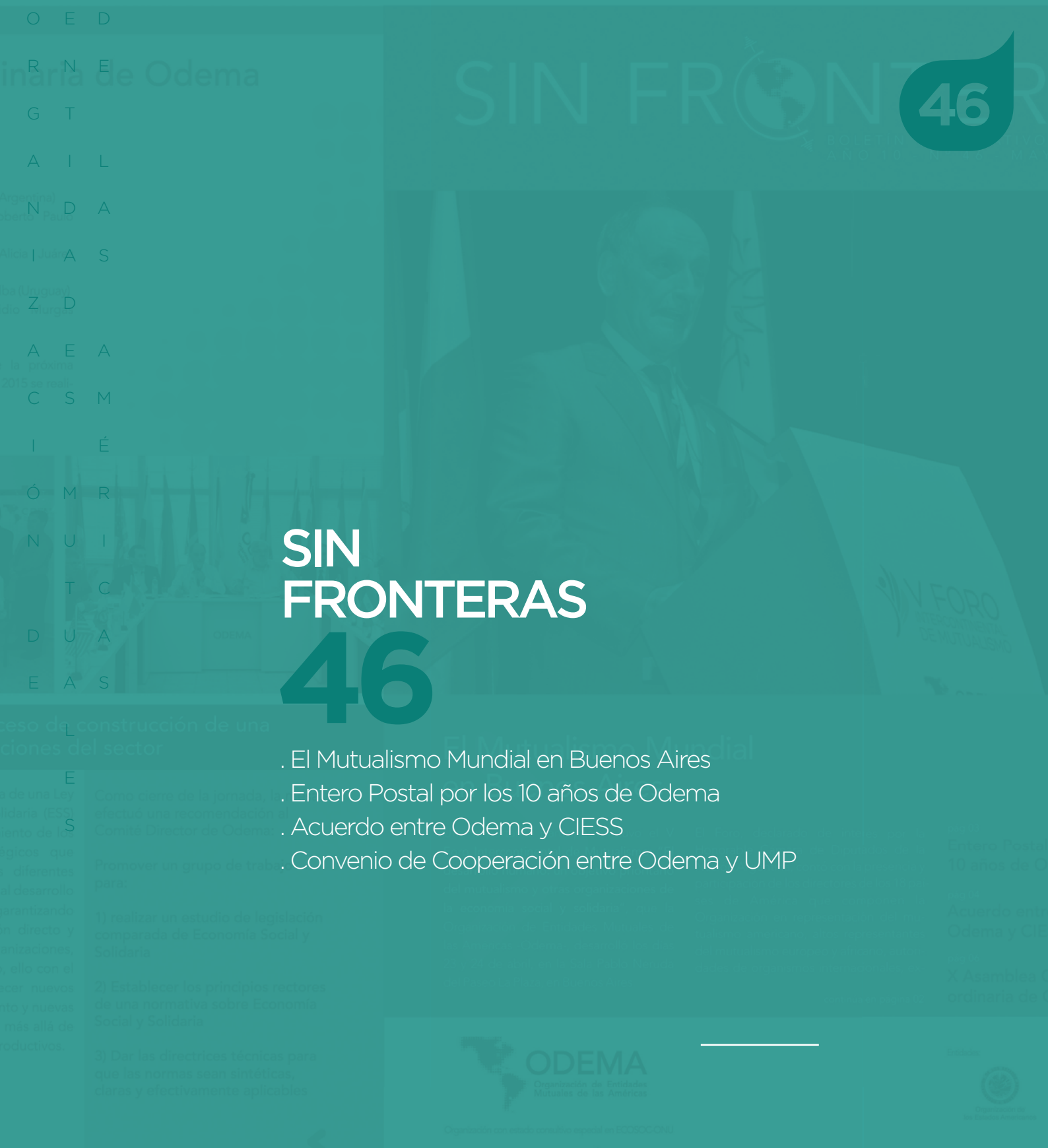
Mutual Santacruceña se suma a Odema

La Asociación Mutual del Gas y Petróleo Santa Cruz -AMGyP- ha sido aceptada como miembro de Odema.

A través de una misiva firmada por el presidente Alfredo Sigliano y el secretario Daniel López Villalba, en la cual puede leerse: “nos enorgullece contar con su apoyo en nuestro propósito, como asimismo impulsar en el continente americano, la integración mutua y la asistencia recíproca, tal como se manifiesta en los objetivos de Odema”, se dio a conocer a las autoridades de la mencionada Entidad, la aceptación del Comité Director.



O E D
R N E
G T
A I L
N D A
I A S
Z D
A E A
C S M
I É
Ó M R
N U I
T C
D U A
E A S
L
E
S



SIN FRONTERAS 46

- El Mutualismo Mundial en Buenos Aires
- Entero Postal por los 10 años de Odema
- Acuerdo entre Odema y CIESS
- Convenio de Cooperación entre Odema y UMP

X Asamblea General Ordinaria de Odema

El día 25 de abril se llevó a cabo la Asamblea General Ordinaria en Buenos Aires, Argentina. Contó con la presencia de todos los directores y representantes de las entidades adheridas con derecho a participar. Se procedió a la lectura, consideración y su consecuente aprobación del Acta de la Asamblea anterior; Balance, Cuenta de Gastos y Recursos, Memoria y la ratificación de altas y

bajas. En esta Asamblea, se realizó la elección de autoridades, quedando conformado la Mesa Ejecutiva de la siguiente manera:

PRESIDENTE

Alfredo Sigliano

Argentina

VICEPRESIDENTE PRIMERO

Roberto Paulo Pérez Faillace

Brasil

VICEPRESIDENTE SEGUNDO

Alicia Juárez Sánchez

México

SECRETARIO

Daniel López Villalba

Uruguay

PROSECRETARIO

Carlos Ovidio Murgas López

El Salvador



El Mutualismo Mundial en Buenos Aires



Una importante participación tuvo el V Foro Intercontinental de Mutualismo: “El desarrollo humano: un objetivo prioritario del mutualismo y otras organizaciones de la economía social y solidaria”, que Odema desarrolló los días 23 y 24 de abril en el Paseo La Plaza, en Buenos Aires.

El Foro, contó con la presencia y participación de los **DIRECTORES DE LOS 18 PAÍSES DE AMÉRICA** que componen la Organización en representación del mutualismo americano, **ALTOS REPRESENTANTES DEL MUTUALISMO EUROPEO Y AFRICANO, AUTORIDADES DE ORGANISMOS INTERNACIONALES**, expertos temáticos, e invitados especiales.

En la apertura, se leyó el mensaje enviado especialmente por el presidente de la Asociación Internacional de la Mutualidad quien no pudo concurrir, la Jefa de la Célula de Promoción de la Mutualidad, de la Dirección de la Seguridad Social del Ministerio de Trabajo de Camerún ofreció al auditorio unas cálidas palabras de agradecimiento y se leyó una conceptuosa carta del diputado de la República de Chile José Miguel Ortiz Novoa.

Luego de dar inicio a las jornadas el presidente del Correo Oficial de la República Argentina, realizó la presentación del Entero Postal que el Correo Argentino diseñara en conmemoración del 10º aniversario de la creación de Odema.

DECLARADO DE INTERÉS

POR LA **HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN ARGENTINA**





El Dr. Alejandro Gherardi Representante de la OPS/OMS en Argentina, consideró a Odema "...una organización clave para el fortalecimiento de los sistemas de salud que es un mandato de los países miembros de la OMS, para lograr la cobertura universal de salud..."

PROGRAMA

23. 24 DE ABRIL 2014

APERTURA

Discursos de apertura: Odema, INAES, Conam Alfredo Sigliano, presidente de Odema
Juan Carlos Tristán, presidente del Correo Oficial de la República Argentina

PANEL: El accionar de las Entidades Mutuales en la instalación de los pisos de protección social

Alfredo Sigliano, presidente de Odema
Luis Alberto Silva, presidente de União das Mutualidades Portuguesas
Abdelmoula Abdelmoumni, presidente de UAM

Odema: el accionar del mutualismo en América

Directores de los 18 países adheridos a Odema

Red de Jóvenes de Odema: el rol de las organizaciones de la economía solidaria frente a los retos de la juventud en la región

Ana Mae Tribaldos, Cruz Blanca Panameña
Silvina Vazon, Red Argentina del Pacto Global de Naciones Unidas
Andrea Lo Monaco, Mutual 12 de Enero de Argentina
Victoria Picchio, Instituto de capacitación Carlos Castillo
Nicolás Orsini, Red de Jóvenes de Odema

Odema Mujeres: la Igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres una meta para el desarrollo

Moni Pizani, ONU Mujeres
Nancy Neamtan, Chantier de L'Économie Sociale
Virginia Gamba, ONU
Sandra Ballerio, AMPF

Presentación: El rol de las Organizaciones de la Economía Social y Solidaria en el Desarrollo inclusivo

Nancy Neamtan, Chantier de L'Économie Sociale
Erika Molina, Fomin/Bid
Rubén Torres, I-Salud

PANEL: Educación para el desarrollo sostenible

Antonio Colomer Viadel, Universidad Politécnica de Valencia
Martín López Armengol, Universidad Nacional de La Plata
Carlos Castro, Instituto de Capacitación de Odema

PANEL: Asociación mundial para el desarrollo PRIMER BLOQUE

ONU: Virginia Gamba, Directora Oficina de Desarme
ECOSOC: Carlos Enrique García González, Vicepresidente para Latinoamérica y el Caribe
OIT: Fabio Bertranou, Oficial a cargo de la Dirección en Argentina
OEA: Cecilia Martins, Representante de SEDI

SEGUNDO BLOQUE

AISS: Hans-Horst Konkolewsky, Secretario General
AISS: Juan José Laxagueborde, Representante en Argentina
CIESS: Leonel Flores Sosa, Director
Daniel López Villalba, Diputado (Uruguay)

PANELES

PRIMER PANEL

Contó, en representación del mutualismo africano, europeo y americano, con la participación de los presidentes de la Unión Africana de la Mutualidad, de Unión de las Mutualidades Portuguesas y del presidente de Odema, quienes destacaron la importancia que tiene el mutualismo en la instalación de los pisos de protección social, teniendo en cuenta la naturaleza esencialmente solidaria del sistema mutual, que tiene al desarrollo humano como centro prioritario de su misión.

SEGUNDO PANEL

Los representantes de los 18 países que componen Odema, expusieron la situación del mutualismo de su nación, y el trabajo que realiza Odema en el fortalecimiento de sus entidades.

“... se nos ha querido hacer creer que solo la competencia es la clave de la evolución humana, y esto es un profundo error porque si no hubiera esa cooperación fundamental, la criatura humana que es mucho más débil que otras criaturas de otras especies vivas-, no sobreviviría....”

Prof. Dr. Antonio Colomer Viadel, Catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Politécnica de Valencia y Director del INAUCO

TERCER / CUARTO PANEL

Continuando la actividad, el segundo bloque puso foco en dos ejes en los cuales Odema trabaja muy especialmente: la juventud y la igualdad de género como temáticas centrales.

QUINTO PANEL

Dando inicio a las actividades del día 24, se presentaron tres ponencias que transmitieron con claridad la importancia y contribución de las organizaciones economía social y solidaria, de los microseguros y de los sistemas de salud integrados, como componentes clave para el desarrollo humano inclusivo.

SEXTO PANEL

Representantes del ámbito académico, presentaron la temática de la educación y su condición necesaria para el desarrollo humano.

SÉPTIMO PANEL

Luego del almuerzo, representantes de organismos internacionales y legislativos presentaron su visión de un accionar conjunto con las entidades de la economía social y solidaria para el logro de un verdadero desarrollo humano.

OCTAVO PANEL

Representantes gubernamentales y legislativos expusieron sobre la integración de este sector con el sistema mutual, resaltando que en este momento, la mutualidad desempeña un papel más importante que nunca en la cobertura de la seguridad social.

Para finalizar las jornadas, el presidente de Odema agradeció la participación, resaltando que **“... todos nos vamos enriquecidos y muy eufóricos, con ganas de hacer cosas, cada día más cosas en favor del desarrollo humano, en favor del centro de nuestra preocupación constante, que es el ser humano, las familias, la comunidad, todo aquello que es para el bien común...”**

Entero Postal por los 10 años de Odema

Con motivo de cumplirse los **10 años de la fundación de Odema**, el Correo Oficial de la República Argentina lanzó el pasado 23 de abril un **Entero Postal alusivo a la ocasión**.

La pieza postal que lleva la leyenda "10º aniversario de la Organización de Entidades Mutuales de las Américas" fue presentada por el presidente de la empresa telepostal, Juan Claudio Tristán, acompañado por el vicepresidente segundo,



Carlos Rossi, en el marco del V Foro Intercontinental de Mutualismo. Estuvieron presentes autoridades del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social -INAES-, dirigentes mutualistas de los países que integran Odema, representantes de organismos internacionales, autoridades gubernamentales y académicos. Los primeros Enteros Postales de esta edición fueron matasellados por el presidente del Correo, el presidente de Odema, Alfredo Sigliano, y por quienes ocupaban en ese momento el estrado. Esta ceremonia tiene la particularidad de que el matasellos que fue creado para la efeméride, solo fue usado ese día y en ese lugar, y luego se destruyó.



ENTERO POSTAL

El número "10" de su lema aniversario fue trabajado de forma que el cero se construye por cuatro personas unidas, representando el trabajo en común de las mutuales, que a su vez son parte de un todo.

La paleta cromática es acorde a los colores de la bandera del Mutualismo.

SELLO POSTAL

Transmite el concepto de Mutualismo, la unión de personas o asociaciones inspiradas en la solidaridad por un objetivo en común.

MATASELLOS

Se utilizó el logotipo de Odema 10 años y un detalle del sello postal, en donde se ven dos personas abrazando el logotipo.

Acuerdo entre Odema y CIESS

Complementariedad entre el mutualismo y los programas de la seguridad social

Con el objetivo de continuar impulsando el proceso de promoción y consolidación del mutualismo de América, la Organización de Entidades Mutuales de las Américas concretó la firma de un nuevo convenio con el Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social.

En este sentido, **Odema busca potenciar el desarrollo de un mutualismo americano moderno y eficiente**, transformando las instituciones de la mutualidad en sólidas entidades de la economía social y solidaria, **a través del intercambio académico y formativo entre el Instituto de Capacitación Mutual “Carlos Castillo” y el CIESS.**

Considerando que ambas entidades promueven la inclusión social y la igualdad de oportunidades para las personas, se consideró la necesidad de materializar en este acuerdo el compromiso de trabajo conjunto con el fin de aunar esfuerzos, multiplicando la eficiencia y potenciando la incalculable y enriquecedora contribución de cada uno de sus actores.

Con este convenio Odema, presenta a las entidades del sistema mutual como organizaciones capaces de contribuir al desarrollo humano, otorgando servicios tendientes a satisfacer las necesidades de las personas más vulnerables, al mismo tiempo que articulando políticas conjuntas con los organismos de la seguridad social.

ODEMA
CIESS_



Convenio de Cooperación entre Odema y UMP

Valioso aporte para la concreción de una alianza iberoamericana en pos de la unidad mundial

La Unión de Mutualidades Portuguesas y la Organización de Entidades Mutuales de las Américas dieron un paso más en la unión iberoamericana en pos de lograr la unidad mundial del movimiento mutualista.

A partir de este acuerdo de cooperación **Odema establece un sistema de intercambio de experiencias, profesionales, información y tecnología con una de las organizaciones más representativas del mutualismo europeo.**

Esta relación de cooperación tiene como objetivo la complementación y el trabajo mancomunado con el fin de potenciar las acciones de sus entidades, orientadas al desarrollo del sistema mutual en ambos continentes.

La realización de actividades, programas y proyectos en forma conjunta, posibilitará continuar con el propósito de Odema de promover, difundir y potenciar el desarrollo del mutualismo en el mundo así como el fortalecimiento de la integración institucional a nivel regional, continental y global.



Ley de Economía Social y Solidaria

El proceso de construcción de una nueva institucionalidad desde las organizaciones del sector

Dentro del marco del V Foro intercontinental de Mutualismo, Odema organizó un evento paralelo el día 25 de abril, con el objeto de generar un espacio de diálogo para abordar los aspectos legales legislativos que refieren a la Economía Social y Solidaria (ESS).

Con la participación de importantes representantes de organismos nacionales e internacionales, se generó una mesa de diálogo que facilitó el intercambio de ideas, datos y experiencias a fin de promover colectivamente el desarrollo de una normativa nacional que abarque la diversidad de las necesidades y casos.

Este evento, inició con la presentación del presidente Alfredo Sigliano, en la cual planteó la importancia de una Ley de Economía Social y Solidaria (ESS) que permita

el reconocimiento de los diversos actores estratégicos que conforman la ESS y las diferentes contribuciones que hacen al desarrollo individual y comunitario, garantizando un canal de comunicación directo y permanente entre las organizaciones, los gobiernos y el estado, ello con el objeto último de establecer nuevos espacios de trabajo conjunto y nuevas políticas públicas que van más allá de los aspectos meramente productivos.

Como cierre de la jornada, la mesa efectuó una recomendación al Comité Director de Odema:

Promover un grupo de trabajo para:

- 1 Realizar un estudio de legislación comparada de Economía Social y Solidaria
- 2 Establecer los principios rectores de una normativa sobre Economía Social y Solidaria
- 3 Dar las directrices técnicas para que las normas sean sintéticas, claras y efectivamente aplicables

SIN FRONTERAS

47

Odema presente
en la plenaria
de la 103 Conferencia
de la OIT

- . Odema presente en la sesión plenaria de la 103 Conferencia de la OIT
- . Recomendación del mutualismo americano en la Asamblea de la OEA
- . La voz del mutualismo joven en la ONU
- . Primer Congreso Internacional desafíos de la salud
- . Odema amplía su compromiso social con la creación de dos nuevas comisiones
- . La Mutualidad, una herramienta para el desarrollo de la Protección Social en el mundo
- . Bienal Internacional de la Escultura 2014

Recomendación del mutualismo americano en la Asamblea de la OEA →

La voz del Mutualismo joven en la ONU →

Odema presente en la sesión plenaria de la 103 Conferencia de la OIT

El presidente Alfredo Sigliano, en representación del mutualismo americano, se dirigió por cuarto año consecutivo a las delegaciones tripartitas de los 185 estados miembros que componen la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

La 103 sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo (CIT), que contó con más de 5 mil delegados, discutió sobre temas como la migración laboral y las estrategias para el empleo, las estrategias para salir de la informalidad y el fortalecimiento del convenio sobre el trabajo forzoso redactado por la OIT.

En la sesión plenaria del día 6 de junio, el presidente de Odema aseveró que las entidades de la economía social y solidaria reúnen en sus estructuras funcionales a miles de trabajadoras y trabajadores en empleos dignos y de calidad, siendo el mutualismo de América un fiel exponente de un ámbito laboral que cumple sobradamente las mejores condiciones laborales, donde se privilegia la eficiencia y la honestidad de

procedimientos, con sujeción a las normas legislativas y convencionales, vigentes en los países de actuación.

Asimismo, la comitiva de Odema estuvo presente en la reunión paralela realizada por la oficina Partnerships and field Support (Pardev), donde se trabajaron temas que relacionan a la OIT con las organizaciones de la sociedad civil: mensaje 2015; proyecto sur-sur y cooperación triangular y la cooperación técnica en los informes de la OIT y sus resultados..



Texto completo y grabación en vivo de alocución de Alfredo Sigliano:

<http://www.ilo.org/ilc/ILCSessions/103/recordings/lang-es/index.htm>

(Viernes 6 de junio, tarde - 3h. 20m.)

Recomendación del mutualismo americano en la Asamblea de la OEA

El pasado 3 de junio Odema participó de la 44ª Asamblea General de la Organización de Estados Americanos - OEA. En el aparte dedicado a las organizaciones de la sociedad civil, la representación de Odema, integrada por el director por Paraguay Ean Eduardo Florentin, Cristian Panelli y Gastón Ricciardi, intervinieron en el espacio denominado diálogo de los jefes de delegación, el secretario general y el secretario general adjunto de la OEA con los representantes de la sociedad civil, de los trabajadores, del sector privado y otros actores sociales. Dentro de las recomendaciones que surgieron durante las deliberaciones de las organizaciones de la sociedad civil que trabajan en materia de “desarrollo con inclusión social” y que fueron tratadas

en la asamblea plenaria del día 4, los representantes de Odema pudieron incorporar el siguiente punto:

“Recomendar que se promueva la economía social y solidaria para posibilitar el desarrollo equitativo de asociaciones civiles como: mutuales, cooperativas, fundaciones, ONG’s, entre otras”.

O E D
R N E
G T
A I L
N D A
I A S
Z D
A E A
C S M
I É
Ó M R
N U I
T C



La voz del mutualismo joven en la ONU

La red de jóvenes de Odema, estuvo presente en el Foro de la juventud ECOSOC 2014, organizado por ese órgano constitutivo de las Naciones Unidas. El evento, que se desarrolló en la sede de ONU, los días 2 y 3 de junio, fue denominado “Foro 2015 Darse cuenta del futuro que desean” y tuvo como objetivo principal llevar la voz de los jóvenes al debate sobre los desafíos para alcanzar los objetivos del desarrollo del milenio (ODM) y la configuración del futuro programa de desarrollo. En representación de Odema, concurrieron Ana Mae Tribaldos (directora de Odema Panamá) y María Fernanda Sigliano (Coordinadora de Servicios Sociales de Odema).

El Foro contó con 5 sesiones de trabajo, donde los representantes tuvieron la oportunidad de participar en debates interactivos sobre los desafíos, las buenas políticas, estrategias y programas sobre diversos temas, en particular en sectores dinámicos como el empleo que promuevan el desarrollo sostenible y las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación.

Al mismo tiempo, la delegación de Odema participó en el evento organizado por la Comisión Permanente de El Salvador ante la ONU: **“Fomento de la participación de la juventud en la toma de decisiones en la agenda de desarrollo post 2015”**, donde además pudo establecer contacto con representantes de organizaciones de Chile, El Salvador y EE.UU.

“Los jóvenes afrontan retos únicos en la obtención de una educación de calidad, la salud pública y trabajo decente. Sé que sus aspiraciones van más allá que la obtención de un trabajo, ustedes quieren y se merecen una voz en la conformación de las políticas que afectan sus vidas”, expresó en la sesión inaugural, el Secretario General de la ONU, Mr. Ban Ki-moon.

Primer Congreso Internacional: desafíos de la salud

En conmemoración del 129º aniversario de su fundación, el día 3 de Junio de 2014, el Círculo Católico de Obreros del Uruguay organizó el “Primer Congreso Internacional : desafíos de la salud”.

El evento se llevó a cabo en el Hotel Radisson de Montevideo y tuvo como objetivo principal propiciar intercambios de experiencias a nivel nacional e internacional en materia de salud y economía social y solidaria, además de estimular la puesta en común de expectativas relacionadas con estas temáticas.

En representación de Odema estuvieron Paulo Faillace -director de Odema por Brasil- y Andrés Román, quienes participaron como panelistas de la Mesa Redonda “Economía Social y Solidaria: experiencias en la región”.

**CÍRCULO
CATÓLICO**

Entidad miembro de Odema, que desarrolla un importante trabajo en materia de salud en la República Oriental del Uruguay.



Este primer Congreso, se propuso alcanzar **seis objetivos específicos:**

- Promover un intercambio de ideas acerca de los principios de mutualidad.
- Fortalecer el desarrollo humano.
- Presentar otros puntos de vista; discutir sobre diferentes visiones y valores.
- Reflexionar y promover la asistencia al final de la vida.
- Impulsar la relación médico-paciente.
- Facilitar nuevas vías de comunicación para fomentar relaciones entre los diferentes actores participantes.

Odema amplía su compromiso social con la creación de dos nuevas comisiones

Buscando dar respuestas concretas a los diferentes grupos sociales, Odema creó dos nuevas comisiones internas, que atenderán los derechos y necesidades de los “Pueblos Originarios” y los “Adultos Mayores”.

Con la creación de estas comisiones, Odema se propone promover y fomentar los derechos de los pueblos originarios, contribuyendo a reforzar sus legítimas aspiraciones; respetar sus culturas y tradiciones, y el reconocimiento y ejercicio de los derechos de los adultos mayores en la construcción de una sociedad que asegure su plena participación.

MISIÓN

PUEBLOS ORIGINARIOS

Asumir desde Odema el compromiso de respetar íntegramente el derecho de los pueblos originarios; diseñando y desarrollando estrategias de difusión, promoción y protección que acompañen el accionar del mutualismo americano.

MISIÓN

ADULTOS MAYORES

Fomentar el reconocimiento y ejercicio de los derechos de los adultos mayores por medio de la implementación y coordinación de diferentes acciones que promuevan y articulen el trabajo a nivel intersectorial e internacional del mutualismo americano en la construcción de una sociedad para todas las edades.

La Mutualidad, una herramienta para el desarrollo de la Protección Social en el mundo

El 22 de julio, el Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social (CIESS) publicó, en su boletín informativo N° 5, el artículo **“La Mutualidad, una herramienta para el desarrollo de la Protección Social en el mundo”** basado en el informe desarrollado por el presidente Alfredo Sigliano, junto a la Comisión Técnica de la Mutualidad de la Asociación Internacional de la Seguridad Social (AISS).

Este artículo presenta de manera resumida el rol que cumplen las mutuales dentro de la lucha por una seguridad social universal. Analizando sus orígenes y su evolución histórica, sus principios básicos y demostrando que estas entidades aportan respuestas a los desafíos a los que se enfrenta los sistemas de seguridad social y, por lo tanto, la protección social.

Bienal Internacional de la Escultura 2014 La mutualidad representada por AMUCHAFE

En la ciudad de Resistencia, capital de la provincia argentina del Chaco, se desarrolló la Bienal Internacional de Escultura 2014.

El evento se llevó a cabo en el Domo del Centenario, desde el día 12 al 19 de julio de 2014. La Federación AMUCHAFE (Asociación de Mutuales Chaqueñas Federadas), asociada a Odema, participó activamente,

mediante la instalación de un stand en el predio, donde pudo brindarse información mutual a los visitantes, con importante apoyatura de fotografías, videos y folletería.

SIN FRONTERAS 48

BOLETÍN INFORMATIVO DE ODEMA
AÑO 10 - Nº 48 - AGOSTO/SEPTIEMBRE DE 2014

SIN FRONTERAS 48

- . Altos representantes de organismos de Naciones Unidas reunidos con Odema
- . Libro V Foro Intercontinental de Mutualismo
- . Diálogos de Río Grande · Argentina

Altos representantes de organismos de Naciones Unidas reunidos con Odema

El pasado 4 de agosto, en la sede de Buenos Aires, la Organización de Entidades Mutuas de las Américas (Odema) recibió la visita del Embajador Tete Antonio, Representante permanente de la Unión Africana ante la Organización de las Naciones Unidas en Ginebra, Gambia, Oficina del Asesor del Secretario de Naciones Unidas.

El 5 de agosto, se realizó el Libro V Foro Intercontinental de Mutualismo y el 6 de agosto, se realizó los Diálogos de Río Grande - Argentina.

Jornadas de Cambio para la transformación de las mutuales

Altos representantes de organismos de Naciones Unidas reunidos con Odema

El 4 de agosto, en la sede de Buenos Aires, Odema recibió la visita del Embajador Teté Antonio, representante permanente de la Unión Africana ante la Organización de las Naciones Unidas; la Lic. Virginia Gamba, Oficina de Asuntos de Desarme de Naciones Unidas / UNODA; la Dra. Melanie Regimbal, Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe / UNLIREC; y del Dr. Fernando Patiño, ONU Habitat/ Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. La sociedad civil, como nexo natural entre el estado y las comunidades, y la sostenibilidad urbana fueron los dos temas centrales durante la reunión.

Todos coincidieron en la preocupación por la inequidad social existente en toda América, los altos índices de inseguridad registrados, la falta de una legislación en Economía Social y Solidaria, y en la necesidad de generar espacios de participación y programas

integrados que marquen una agenda común hacia un verdadero desarrollo inclusivo.

En el cierre de la jornada se dio comienzo al trabajo inicial e integrado con cada una de las Organizaciones de ONU presentes en el encuentro, ya que todas ellas coinciden en sus objetivos con los de Odema en cuanto a trabajar por el desarrollo y la dignificación del ser humano como centro de la preocupación y ocupación de las acciones conjuntas.

En el marco de esta visita, se desarrolló una reunión de trabajo abriendo un espacio de intercambio en torno a las actividades que realizan estos organismos y Odema en pos del Desarrollo Humano Sostenible.



Libro V Foro Intercontinental de Mutualismo

Odema publicó el libro con las ponencias y conclusiones del V Foro Intercontinental de Mutualismo realizado en Buenos Aires entre el 23 y el 24 de abril de 2014.

El eje temático de la convocatoria fue “El desarrollo humano: un objetivo prioritario del mutualismo y otras organizaciones de la economía social y solidaria”, y reunió a dirigentes mutualistas de África, Europa y América, con la importante motivación de trabajar en el desarrollo de una política en pro de la dignificación del ser humano, como epicentro

de la preocupación y ocupación de todo esfuerzo intelectual y material, en el antes y el después del 2015.

Dentro de ese marco se reunieron prestigiosas personalidades de todo el arco social y solidario, coincidiendo en disertaciones que abarcaron el mutualismo y experiencias y procedimientos internacionales referidas a la economía social y solidaria.

Representantes de organizaciones del más alto nivel como ONU, ECOSOC, OEA, AISS, CISS/ CIESS, OIT, OMS/ OPS estuvieron de acuerdo en destacar que la

fuerza de la acción mutual en la comunidad, es la opción prioritaria y un medio de probada eficacia en la lucha contra la pobreza y la exclusión social.

Por su parte, los 18 directores de Odema de América del Norte, Central, Sur y el Caribe, presentaron en su espacio de ponencias las realidades del sistema mutual en los respectivos países, enfatizando el aporte formativo y promocional que significó la internacional americana en materia de representatividad, integración y capacitación.

En las páginas de este libro se encontrarán las definiciones y conclusiones de los paneles del Foro y ponencias de métodos superadores de la economía social y solidaria.

VERSIÓN DIGITAL

http://www.odema.org/v_foro/impacto/publicaciones.php



Diálogos de Río Grande · Argentina

Los días 6 y 7 de agosto se desarrollaron en la ciudad de Río Grande -una de las más australes del mundo- en Tierra del Fuego, Argentina, las jornadas tituladas 'Diálogos de Río Grande'.

El evento fue escenario de una importante ponencia por parte de Virginia Gamba, asesora de Odema y comisionada de la Alta Oficina de las Naciones Unidas para el Desarme. Estuvieron presentes asimismo el intendente local, Gustavo Melella, la Directora Regional de la oficina para el Desarme de Naciones Unidas/ UNLIREC, Melanie Regimbal, el jefe del programa 'Ciudades Seguras'

de ONU-HABITAT, Fernando Patiño, de UN-HABITAT. Por su parte, Odema estuvo representada por su coordinador, Cristian Panelli, quien expuso sobre la importancia del trabajo que realizan las mutuales americanas en el contexto de la propuesta de la ONU.

Las jornadas 'Diálogos de Río Grande' se realizan por primera vez en esa ciudad en el marco de la resolución de la Asamblea General de Naciones Unidas sobre Zona de Paz y Cooperación del Atlántico Sur/ ZoPaCAS.

ZoPaCAS

Es una iniciativa de las Naciones Unidas de 1986 que crea en el Atlántico Sur conformado por un lado por Brasil, Uruguay, Argentina y por otro lado, por todos los países atlánticos africanos el compromiso a construir una zona de paz, de integración, de cooperación, libre de presencias de potencias extranjeras, de procesos de militarización, de proliferación de armas nucleares, lo cual constituye un argumento válido para el reclamo argentino por las islas Malvinas.



O E D
R N E
G T
A I L
N D A
I A S
E Z D
A E A
C S M
I É
Ó M R
N U I
T C
D U A
E A S
L
E
S

a noble
veniano
gracion,
concretas
familias
en omitir
antes de
comar la
votos en
y de un
actuales

SIN FRONTERAS

49

BOLETÍN INFORMATIVO DE ODEMA
AÑO 10 - Nº 49 - OCTUBRE/NOVIEMBRE DE 2014

SIN FRONTERAS 49

. Odema participó del encuentro intercontinental de mutualismo en Portugal

. Jornada conjunta de Odema, AMPF y la Red Pacto Mundial Argentina

. Regionalización de Odema

. Encuentro en Concordia, Argentina, del encuentro intercontinental sobre el valor del mutualismo en Portugal

. Asesora Internacional de Odema distinguida por la Legislatura Porteña

Jornada conjunta de Odema, AMPF y la Red Pacto Mundial Argentina

Regionalización de Odema

10° aniversario de Odema



Odema participó del encuentro intercontinental de mutualismo en Portugal

El 24 de octubre en Lisboa, Portugal, la Unión de Mutualidades Portuguesas conmemoró el Día Nacional del Mutualismo, bajo el lema de 'Mutualismo, Valores y Cohesión Social'. Odema estuvo representada por María Cecilia López, Andrés Román y Cristian Panelli.

La apertura fue presidida por el ministro de Solidaridad y Seguridad Social portugués, y el presidente de la Unión de Mutualidades Portuguesas-UMP, Luis Alberto Silva, quien afirmó: "En estos tiempos difíciles que atraviesa Portugal, el mutualismo juega un papel clave para la mejora de la cohesión social y la integración".

El programa se inició con la presentación de dos paneles titulados "La Economía Social en Horizonte 2020" y "Propósitos Fundamentales de mutualismo", respectivamente.

La segunda parte del encuentro contó la presentación musical de la Asociación de Ayuda Mutua Montepío Filarmónica, la asociación

mutua más antigua del país, a punto de celebrar su 180º aniversario.

A continuación se debatió sobre "La Importancia del mutualismo en el mundo": donde **López Collazo resaltó el alto protagonismo de Odema en el mutualismo americano y su trabajo en pos de la consideración del mismo en las políticas de Estado de la Región**, e hizo hincapié en que a fin de afianzar el sistema, Odema impulsa un mutualismo americano, moderno y eficiente, trabajando incansablemente en su integración, promoviendo acuerdos para el desarrollo de políticas globales en la región, la capacitación y el intercambio de experiencias.

Asimismo, Odema ha logrado un fuerte posicionamiento en los principales foros internacionales de la economía solidaria y del ámbito de actuación de las asociaciones civiles, en los cuales es oficialmente reconocida como referente mundial del mutualismo.

Cabe destacar la presencia del titular de la Unión Africana de la Mutualidad, Abdelmoula Abdelmoumni, como una muestra insoslayable de que el mutualismo internacional marcha hacia la concreción de la tan ansiada unión mundial de esta disciplina.



Jornada conjunta de Odema, AMPF y la Red Pacto Mundial Argentina

Odema, la Asociación Mutual de Protección Familiar de Argentina y la Red Pacto Mundial Argentina realizaron el 1º de octubre una jornada informativa sobre responsabilidad social y transparencia titulada "Comunicando el accionar de las organizaciones del Pacto Global". El encuentro, que tuvo lugar en el auditorio del Instituto de Capacitación Mutual Carlos Castillo de AMPF en la ciudad de Buenos Aires, se inició con la bienvenida del presidente de AMPF y del Comité Director de Odema, Alfredo Sigliano, y tuvo como orador, en su primera parte, a Flavio Fuertes, coordinador de

la Red Argentina del Pacto Global de la ONU, quien expuso sobre Comunicación de involucramiento y la política al respecto del Pacto Global para las organizaciones no empresariales.

Lo siguieron Luis Trama -director de Relaciones Internacionales y Cooperación de IRAM- y Raúl Consens, director del proyecto Eco Rotary XXI, del Rotary Club de Boulogne Sur Mer. Ambos se refirieron a la transparencia, integridad y generación de confianza: la importancia de la Comunicación de Involucramiento-COE del Pacto Global.

En la segunda parte, el tema fue la legitimación del accionar de las organizaciones sin fines de lucro a través del balance social, y estuvo expuesto por María Fernanda Sigliano -coordinadora de servicios sociales de Odema- y Celeste Meza, jefa del área de calidad y balance social de AMPF. Odema y AMPF firmaron su adhesión al Pacto por su compromiso con los principios

que promulga por la concordancia entre los lineamientos del organismo (derechos humanos, estándares laborales, medio ambiente y anticorrupción) y los principios que rigen el mutualismo.



Red Pacto Mundial
Argentina



PACTO GLOBAL

El Pacto Global Argentina es una red conformada por más de 500 empresas, organizaciones educativas y de la sociedad civil que se comprometen a cumplir con diez principios para respetar los derechos humanos, los mejores estándares laborales, el medio ambiente y la lucha contra la corrupción.

Regionalización de Odema

En virtud del crecimiento numérico experimentado por Odema, su Comité Director aprobó la regionalización de la estructura de la Organización, dividiendo el territorio en cuatro regiones.

En igual sentido, el Comité Director aprobó la creación de la figura del Coordinador de Desarrollo de Regiones, y designó al licenciado Carlos Castro para ocupar el cargo.

La estructura operativa de Odema quedó conformada de la siguiente manera:

REGIÓN **CENTROAMÉRICA Y EL CARIBE**

Costa Rica (sede regional), El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.
Responsable: Luis Valverde Jiménez.

REGIÓN **NORTE**

Estados Unidos y México (Sede regional). Responsable: Alicia Juárez Sánchez.

REGIÓN **ANDINA**

Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador (Sede regional) y Perú.
Responsable regional: Julio César Dobronsky Navarro.

REGIÓN **CONO SUR**

Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay (Sede regional).
Responsable: María Cecilia López Collazo.

Encuentro en Concordia, Argentina, sobre el valor del mutualismo

El pasado 16 de octubre se realizó en la ciudad de Concordia de Argentina, Entre Ríos, un panel de especialistas titulado “El valor del mutualismo”, en la sede de la Mutual de Ayuda Social del Personal Municipal.

El evento -el primero del mutualismo que se realiza en Concordia y que fue declarado de interés municipal- contó con la organización de Odema, de AMPF, la delegación Entre Ríos del Colegio de Graduados en Cooperativismo y Mutualismo-CGCYM y la entidad anfitriona.

Amalia López de Cossi por el CGCYM, dio la bienvenida a los participantes y cedió la palabra al presidente de la Mutual de Ayuda Social del Personal Municipal, Edgardo Loureiro, quien destacó la importancia de fomentar estos encuentros para la integración y el intercambio de experiencias mientras que Javier Ávila, delegado de AMPF en representación de Odema, reseñó sus acciones más destacadas y sus alcances a nivel internacional,

lo cual despertó el interés de los dirigentes presentes a quienes se les entregó material gráfico de Odema como así también del instituto de Capacitación “Carlos Castillo”.

Ricardo Etchemendy, presidente del Instituto de promoción Cooperativa y Mutualidades de Entre Ríos-IPCYMER, felicitó a las entidades presentes por su labor y anunció la aprobación del primer registro de mutuales escolares, un importante logro que determinará la promoción y desarrollo del mutualismo en las escuelas entrerrianas.

Una docente de 3º año de la Escuela Técnica nº 2 junto a un grupo de alumnos comentó su experiencia comentaron en el desarrollo de una mutual escolar, que provee insumos a los alumnos asociados.

Marta Gervasoni y Carlos Cánepa del IPCYMER, explicaron algunas cuestiones técnicas sobre las reglamentaciones a cumplimentar por las entidades mutuales.

Cerró el panel Pablo Sánchez por

parte de la Mutual del Personal Municipal de Concordia, destacó los valores del mutualismo y la importancia de relacionarse entre las entidades mutuales a fin de fortalecer su integración y desarrollo.

Lo acompañaron alumnos de escuelas que realizan actividades relacionadas con el mutualismo, el presidente de la Mutual del Círculo de Suboficiales del Ejército, el presidente de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, la presidente de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos y Fabián Tisocco, de Balance Social Cooperativo.

Asesora Internacional de Odema distinguida por la Legislatura Porteña

Por su activa participación en las políticas sobre desarme mundial para la paz, la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires otorgó la distinción de Personalidad Destacada de la Ciudad de Buenos Aires a la licenciada Virginia Gamba, quien es asesora de la Organización de Entidades Mutuales de las Américas.

Debido a sus méritos profesionales y humanos, la Lic. Virginia Gamba hoy ocupa uno de los más altos cargos en las Naciones Unidas, siendo Directora y Vice Alto Representante de la Oficina de Desarme del Organismo en Nueva York y con competencia sobre todas las ramas de ese sector. En el año 1995 obtuvo el Premio Nobel de la Paz como miembro del comité ejecutivo de la Organización de las Conferencias Pugwash, por su trabajo en pos del desarme nuclear. Entre 1996 y 2001 fue responsable de la Fundación Safer África comprometida en las tareas de retiro y destrucción de las armas que habían quedado después de la cruenta guerra civil,

tarea ésta en la que colaboró con Nelson Mandela.

En 2005 Virginia Gamba se sumó al movimiento mutualista y su experiencia en organismos internacionales, se convierte en una herramienta valiosa para el crecimiento de Odema y su acercamiento a otros organismos del quehacer mundial.



Legislatura Porteña
CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES

SIN FRONTERAS 50

- . Odema en la Conferencia Interamericana de Seguridad Social (CISS)
- . Convenio de Cooperación entre Odema y la Confederación de Mutuales Españolas
- . Día Internacional de los Derechos Humanos / Derecho al Buen Trato
- . Ley de Economía Social y Solidaria: avances del grupo de trabajo

Con la presencia del licenciado Humberto Calderón Olvera, Director suplente de Odema en México y Presidente de la Confederación Nacional de Sociedades Mutualistas de la República Mexicana, Odema organizó el Taller "Hacia un entendimiento consensado sobre Protección Social en las Américas: trabajo de desarrollo social y Seguridad Social".

2010
Convenio de Cooperación entre Odema y la Confederación de Mutuales Españolas

2010
Ley de Economía Social y Solidaria

2010
El periodismo premió a Virginia Gamba

Odema en la Conferencia Interamericana de Seguridad Social (CISS)

Con la presencia del Licenciado Humberto Calderón Chávez, Director suplente de Odema por México y Presidente de la Confederación Nacional de Sociedades Mutualistas de la República Mexicana, Odema participó del Taller “Hacia un enfoque intersectorial sobre Protección Social en las Américas: trabajo, desarrollo social y Seguridad Social”. Organizado por la Conferencia Interamericana de Seguridad Social (CISS), la Organización de los Estados Americanos (OEA), y el Gobierno de México. El encuentro fue realizado en la Ciudad de México entre el 10 y el 12 de diciembre de 2014 con el objetivo de compartir experiencias y encontrar nuevos caminos para fortalecer la protección social en la región desde una perspectiva intersectorial e interagencial.

Durante el desarrollo de las jornadas se llegó a la conclusión de que el verdadero desafío es encontrar mejores sistemas de protección social para lograr una mejor calidad de vida, resolviendo necesidades con solidaridad y reciprocidad.

El representante de Odema expresó que la organización con su trabajo en los 18 países que la componen, promueve el establecimiento del piso mínimo de protección social, consciente de la trascendente incidencia del mutualismo en el marco de la economía social y solidaria, de la que es pieza insustituible y fundamental.



Convenio de Cooperación entre Odema y la Confederación de Mutuales Españolas

La Organización de Entidades Mutuales de las Américas y la Unión de Mutualidades Españolas, firmaron un convenio de cooperación mutua, logrando un paso más en la concreción de la alianza iberoamericana en pos de la unidad mundial del movimiento mutualista.

A partir de este acuerdo de cooperación, Odema establece un sistema de intercambio de experiencias profesionales, información y tecnología con una de las organizaciones más representativas del mutualismo europeo.

Esta relación de cooperación tiene como objetivo la complementación y el trabajo mancomunado con el fin de potenciar las acciones de sus entidades, orientadas al desarrollo del sistema mutual en ambos continentes.

La realización de actividades, programas y proyectos en forma conjunta, posibilitará continuar con el propósito de Odema de promover, difundir y potenciar el desarrollo del mutualismo en el mundo, así como el fortalecimiento de la integración institucional a nivel regional, continental y global.

CONFEDERACIÓN ESPAÑOLA DE MUTUALIDADES

Constituida el 8 de julio de 1947, es el máximo órgano de representación del Mutualismo de Previsión Social en España

O E D
R N E
G T
A I L
N D A
I A S
Z D
A E A
C S M
I É
Ó M R
N U I
T C
D U A
E A S
L
E
S

Día Internacional de los Derechos Humanos / Derecho al Buen Trato

El 10 de diciembre, dentro del marco del día Internacional de los Derechos Humanos, Odema llevó a cabo un webinar sobre el Derecho al Buen Trato, basado en el respeto mutuo y el reconocimiento de los derechos de las personas.

El evento dio inicio con las palabras de un representante de Odema, quién resaltó la importancia de promover y proteger los derechos y la dignidad de todas las personas, e hizo referencia al trabajo que viene realizando en ese sentido la organización.

Además contó con la participación de la especialista en temática de Género del Círculo Católico de Obreros del Uruguay Mutualista y prosecretaria de Odema Mujeres; de la coordinadora del área de educación, cultura y comunicación comunitaria, de la Dirección Nacional de Políticas para Adultos Mayores (DINAPAM), dependiente del Ministerio de Desarrollo Social de Argentina que presentó el Programa Nacional del Buen Trato; de la especialista en Gerontología

Comunitaria e Institucional y coordinadora del grupo de Apoyo de la Asociación Civil sin fines de lucro ALMA (Asociación de Lucha contra el Mal de Alzheimer) de Santiago del Estero, Argentina, de la coordinadora de Unidades de Proyecto en la Asociación Civil La Flecha Comunicación y Participación, y de la asesora legal del INADI y de la Unión de los Pueblos de la Nación Diaguita en Tucumán, Argentina.

El evento finalizó con la palabra del representante de Odema, quien reiteró el compromiso de la Organización de continuar trabajando en forma conjunta, para asegurar el pleno acceso a los derechos de hombres y mujeres en condiciones de igualdad en todos los ámbitos de la vida social.

WEBINAR

Es un tipo de seminario, conferencia o taller que se transmite por Internet en tiempo real, cuya característica principal es la interactividad que se produce entre los participantes y el conferenciante, como si fuera un evento presencial.

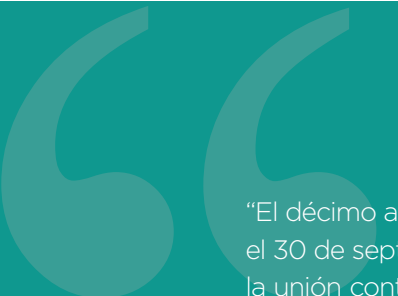
Ley de Economía social y solidaria: avances del grupo de trabajo

La investigación que está realizando el grupo de trabajo conformado con el objetivo de realizar un estudio de legislación comparada de economía social y solidaria en el continente, en vistas a la conformación de una red mundial autosostenible y regularizada, se encuentra en el estadio de recuperación y procesamiento de datos.

Este proyecto de investigación, compuesto de tres instancias: **la recopilación de datos, el procesamiento y finalmente la evaluación**, busca proponer un marco legal y jurídico general y universal, que contenga las características fundamentales de cada una de las organizaciones que lo componen, y que pueda ser aplicado a distintas realidades sociales y económicas en diferentes lugares del mundo.

El relevamiento y análisis de los marcos normativos existentes y aquellos que están en su etapa de discusión, diseño, sistematización y desarrollo (constituciones nacionales, tratados internacionales, leyes, decretos, ordenanzas y proyectos de ley) en los distintos países donde se observa la presencia de las organizaciones de la ESS, permitirá contar con un panorama y un estado certero de la situación de cada país y evaluar cuál antecedente es el más adecuado a la hora de armar un marco normativo general.

Para ello se están enfocando en varios casos que demuestran estrategias y desempeño diferencial en dicha materia, como es el caso de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Uruguay, Venezuela, Canadá para el continente americano y España y Portugal para el continente europeo.



“El décimo aniversario de la fundación de Odema que se cumple el 30 de septiembre nos devuelve, como un espejo, la imagen de la unión continental alineada en el mutualismo construyendo día a día, esa ética de superación constante sin desfallecimientos, con el propósito de entender el desarrollo asombroso logrado en esta primera década de existencia.

Con la perspectiva de un tiempo intenso vivido, podemos decir, sin dudar, que aquel 30 de septiembre de 2004 fue el principio de ejecución de una idea de integración y desarrollo del mutualismo americano, cuya vigencia no sólo se renueva sino que trasciende las fronteras nacionales y hemisféricas, por lo cual es reconocida y respetada en todos los foros de la economía social y solidaria del orbe.

Los años transcurridos fueron intensos en actividad y ricos en resultados: el surgimiento de Odema Mujeres -en consonancia con los lineamientos de las Naciones Unidas- y la conformación de la Red de Jóvenes Mutualistas son clara evidencia de ello.

Desde luego, no vamos a soslayar la presencia de Odema en las organizaciones internacionales más importantes, como ser ONU-ECOSOC / OEA / AISS / OIT / CISS-CIESS / OPS-OMS en un rol de profunda adhesión a los lineamientos sociales que distinguen a nuestro sistema, particularmente al establecimiento del Piso Mínimo de Protección Social en los países de nuestra América.

No es desdeñable el hecho de que con motivo de este 10º aniversario de Odema, el Correo Oficial de la República Argentina lanzara el pasado 23 de abril un Entero Postal alusivo a la ocasión. Es oportuno entonces, renovar el fuerte compromiso de perseverar en la noble tarea de lograr un mutualismo americano superlativo, por su sentido de integración, de moderna funcionalidad y de concretas realizaciones, para las millones de familias destinatarias de nuestro accionar, sin omitir el trabajo conjunto con sus semejantes de otros continentes en pos de conformar la Unión Mundial del Mutualismo

Una vez más, renovamos nuestros votos en pos de un mutualismo sin fronteras, y de un continente unido por los siempre actuales principios del mutualismo”

ALFREDO SIGLIANO



